

## Catégorie : Thermosystèmes

Numéro de document : P1008RC\_Fr

Date de diffusion:08/8/2007

Description: DESCRIPTIONS DES CODES D'ERREURS – THERMO 230/300/350

### Explications des images-écrans relatives aux outils de diagnostic du PC - Thermo 230/300/350

#### Explications des images-écrans de présentation

##### Conditions générales d'exploitation

1. **Tension d'alimentation** - tension mesurée à l'unité de chauffage.
2. **Tension du détecteur de température** – valeurs des tensions dépendantes de la température du liquide de refroidissement (se reporter à la page 602 du manuel de réparation pour plus de détails).
3. **Tension du détecteur de flamme** – valeurs des tensions dépendantes de la luminosité dans la chambre de combustion (se reporter aux pages 203 et 602 du manuel de réparation pour plus de détails).
4. **Tension du ventilateur de l'air comburant** – la tension au moteur électrique doit être semblable à la tension du secteur (se reporter aux pages 202 et 604 du manuel de réparation pour plus de détails).
5. **Température normalisée** – température du liquide de refroidissement mesurée à la sortie de l'appareil de chauffage.
6. **Seuil supérieur** – niveau de température auquel l'appareil de chauffage arrête de produire de la chaleur (chauffage arrêté). Les lectures des températures sont normalement de 70° C avec le moteur arrêté et de 85° C avec le moteur en marche.
7. **Seuil inférieur** – température du liquide de refroidissement à laquelle l'appareil de chauffage se remet en marche (combustion en marche). Les lectures des températures sont normalement de 55° C avec le moteur arrêté et de 70...80° C avec le moteur en marche.

##### Description des abréviations DEL

8. **CAF** – ventilateur de l'air comburant (combustion air fan), moteur électrique entraînant le ventilateur de l'air comburant et la pompe à carburant.
9. **SV** – électrovanne (solenoid valve), réglage du débit du carburant de la pompe à carburant jusqu'à l'ajutage (injecteur).
10. **ST** – émetteur à étincelles (spark transmitter), bobine d'allumage (20 000 volts).
11. **CP** – pompe du liquide de refroidissement (coolant pump), pompe assurant la circulation du liquide.
12. **FI** – indicateur de flamme (flame indicator), le détecteur de flamme fournit des données à l'unité de commande sur l'état d'allumage dans la chambre de combustion.
13. **OI** – indicateur d'exploitation (operating indicator), le voyant reste allumé une fois que l'appareil de chauffage est allumé et il clignote selon le code approprié quand l'appareil s'arrête à la suite d'une erreur.
14. **MS** – interrupteur principal (master switch), l'interrupteur se déclenche pour mettre l'appareil de chauffage en marche.

# Catégorie : Thermosystèmes

Numéro de document : P1008RC\_Fr

Date de diffusion:08/8/2007

Description: DESCRIPTIONS DES CODES D'ERREURS – THERMO 230/300/350

## Conditions générales d'exploitation – suite

15. **SHR** – mode de chaleur additionnelle (supplementary heat mode), le voyant avertisseur indique que la clé et le moteur sont en position marche – l'appareil de chauffage fonctionne à des températures de 70...80° C et 85° C.
16. **UPFA** – voyant optionnel de la pompe du liquide de refroidissement (optional coolant pump signal) – le voyant indique qu'il faut faire fonctionner uniquement la pompe de circulation du liquide (l'appareil de chauffage n'est pas fonctionnel).
17. **ECO** – mode économique (economy mode), l'appareil de chauffage est en marche à des températures variant entre 55° C et 70° C.
18. **TS** – détecteur de température (temperature sensor), le voyant du détecteur de température réglant le fonctionnement de l'appareil de chauffage indique que celui-ci est aux températures désirées.
19. **Détecteur de flamme** – indique la présence ou l'absence de flamme dans la chambre de combustion.
20. **État opérationnel** – indique l'état opérationnel de l'appareil de chauffage, par exemple hors d'état, démarrage, vérification de la lumière extérieure, pré-allumage, période sécuritaire, refroidissement.
21. **État de l'appareil de chauffage** – indique le nombre de défaillances/erreurs en mémoire. La mémoire sauvegarde jusqu'à 7 défaillances.

## Explication des images-écrans sur les données opérationnelles

1. **Heures de travail** – temps global d'exploitation de l'appareil de chauffage (heures, minutes).
2. **Temps d'exploitation de la pompe de circulation** – temps global d'exploitation de la pompe de circulation du liquide de refroidissement (heures, minutes).
3. **Temps de travail** – cycle de fonctionnement de l'appareil de chauffage, temps écoulé entre la mise en marche et l'arrêt de l'appareil exprimé en heures et en minutes.
4. **Comptage des démarrages** – nombre de fois que l'appareil de chauffage a été mis en marche.

## Explication des images-écrans relatives aux erreurs

1. **Défaillances 1...7** – nombre d'erreurs et défaillances. Les sept dernières erreurs et défaillances peuvent être stockées dans la mémoire du programme de diagnostic; s'il y a plus de sept erreurs et défaillances, la plus ancienne est alors effacée.
2. **Code** – code interne des erreurs et défaillances.
3. **Compteur** – nombre d'heures (heures de travail – voir le point 1 sous «Explications des images-écrans relatives aux outils de diagnostic du PC») accumulées depuis que le nombre des erreurs et défaillances s'est accru.